



La maison du daman

une brique pour la rentrée

Chère famille,

Pendant cette année scolaire qui démarre, certains d'entre vous apprendront à écrire leur prénom, d'autres apprendront à lire et à écrire, d'autres pourront se perfectionner, être de plus en plus à l'aise avec les lettres. Est-ce que vous aimez ça, lire et écrire ? est-ce que vous êtes du genre rat de bibliothèque ? Ou vous êtes plutôt comme ce personnage de la série Kaamelott qui dit : « Moi j'ai appris à lire, eh bien franchement je ne souhaite ça à personne ! » ?

Les livres fascinent, et en même temps ils font peur. Ils nous fascinent par leur pouvoir de nous faire voyager, de nous apprendre des choses, de nous toucher. Mais on a peur de s'y perdre, peur de s'ennuyer... Et s'il y a bien un livre qui fascine et fait peur, c'est la Bible ! Avec ses 66 livres qui ont traversé les millénaires, il y a de quoi être impressionné !

La Bible est importante pour tous les chrétiens, mais elle l'est tout particulièrement pour les protestants. Luther, l'homme qui a initié la Réforme protestante, voulait que tous les croyants puissent lire la Bible chez eux, seul ou en famille, pour y puiser de la joie et des encouragements. Notre projet « La maison du Daman » s'inscrit dans cette intention en vous proposant une approche agréable et ludique des textes de la Bible.

"Que la
parole du
Christ habite
en vous"

Colossiens 3,16



Nos bibles à la maison

Avez-vous une bible à la maison ? Ou plusieurs ? Lesquelles ? Prenez-vous le temps de fouiller dans vos tiroirs, vos armoires, et peut-être aussi ceux des grands parents pour voir si vous trouvez des bibles. Si vous êtes issus d'une famille protestante, peut-être trouverez-vous des bibles qui ont été offertes lors d'une confirmation, ou une bible de mariage ? Ces bibles comportent-elles des mots, des annotations ?

Si vous n'avez pas de bible à la maison, ou si aucune n'est adaptée à vos besoins, auriez-vous envie de vous en procurer une ? Cela peut être une idée de cadeau à mettre sous le sapin ? Vous trouverez à la fin de cette lettre des suggestions de bibles pour différents âges.

La Maison du daman change de format !

A partir de la prochaine lettre (Avent et Noël), la Maison du Daman change de format ! Ces changements tiennent compte notamment des retours que vous nous avez fait. Nous vous proposons entre autres :

- Un changement de rythme :

désormais, nous n'enverrons plus que 4 courriers par an : un pour l'Avent et Noël, un pour Pâques, un pour l'été et un pour la rentrée.

- Des courriers adaptés à chaque tranche d'âge.

Nous vous enverrons à nouveau des courriers adaptés à l'âge de vos enfants. Cela nous permettra en particulier de tenir compte des besoins bien spécifiques des enfants en bas âge.

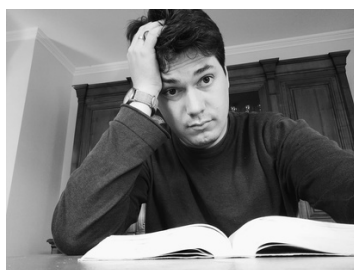
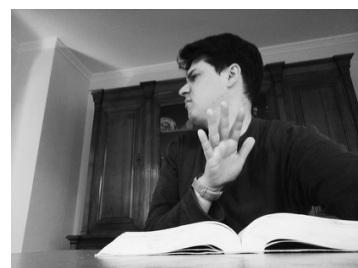
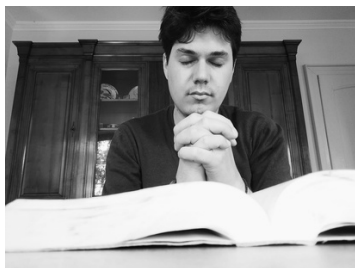
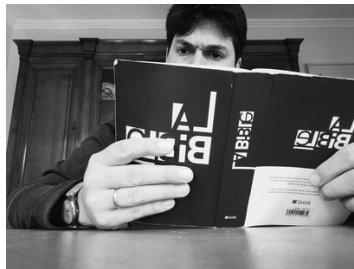
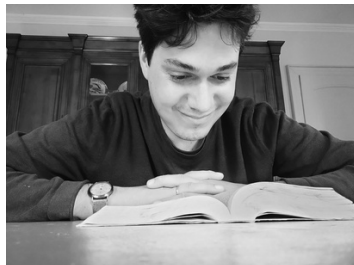
- Des courriers plus accessibles

avec notamment des jeux, des dessins et autres supports pour permettre à vos enfants de rentrer plus facilement dans la démarche

Mon rapport à la Bible

Est-ce que la Bible vous inspire ? Vous fait peur ? Vous ennueie ? Vous déboussole ? Parmi ces photos, choisissez chacun et chacune celle qui correspond le mieux à votre rapport personnel à la Bible. Vous pouvez donner des explications si vous le souhaitez. On ne juge pas le choix des autres.

Maintenant, c'est à vous de poser avec une bible pour exprimer votre rapport aux Ecritures ! Envoyez-nous les photos !!



Annuaire biblique : Appels d'urgence

Inquiet ? Composez Matthieu 6, 26-27

Fatigué ? Composez Esaïe 40, 28-31

Marre des disputes ? Composez Romains 12, 16-21

Vous avez fait une bêtise ? Composez Psaume 51

Vous voulez dire merci à Dieu ? composez le psaume 147

Un peu paumé ? Composez le psaume 23

Vous vous sentez seul ? Composez Genèse 28,15

Des changements dans votre vie ? Composez le psaume 121

Ça va très mal ? Composez Romains 8, 38-39 (et demandez de l'aide à quelqu'un)

Attention : Ces textes ne régleront pas tous vos problèmes comme par magie, mais ils pourront vous accompagner et vous encourager !

Quelle Bible acheter pour une lecture en famille ?

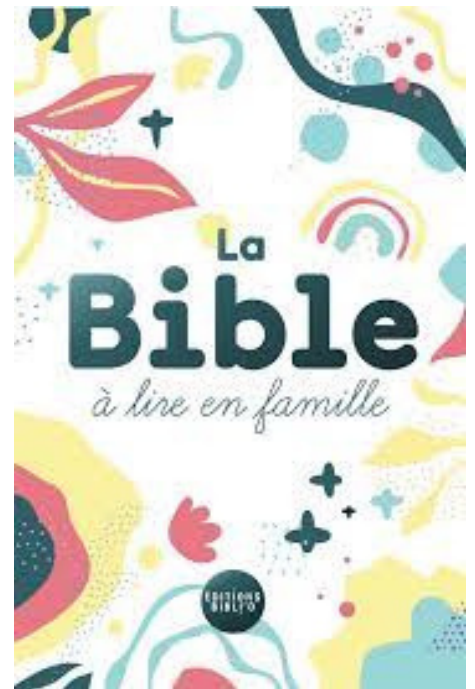
Voici trois suggestions de bible à utiliser pour lire en famille, en fonction de l'âge des enfants. Retrouvez tous les liens utiles pour avoir des infos et commander ces bibles en allant sur notre page Facebook !

La Bible à lire en famille : à partir de 8 ans

On en rêvait, L'Alliance Biblique l'a fait ! Une Bible spécialement conçue pour la lecture en famille ! Une vraie mine d'or !

Les gros points forts de cette bible :

- On y trouve le texte intégral de la Bible dans une traduction très accessible : Parole de vie.
- Les caractères sont plus grands que dans d'autres bibles, ce qui peut faciliter la lecture du texte par les enfants.
- Les passages sont accompagnés de cases avec des explications, des pistes de réflexion, des activités ludiques et des bricolages en lien avec le texte. Les icônes permettent de s'y retrouver facilement : loupe pour les explications, un emoji pour la réflexion et des ciseaux pour les activités. Les activités pratiques proposées font toute la force et l'originalité de cette bible. Elle permettent d'aborder les textes bibliques avec tous nos sens, avec le corps, et de s'y plonger ensemble, en famille.
- Des parcours de lectures adaptés à chaque âge sont proposés.
- Last but not least : un très joli design !



Illustrer les changements que vivent Adam et Eve avec du chou rouge, il fallait y penser ! :)

GENÈSE 3

Ils donnent envie d'en manger pour savoir plus de choses. Elle prend un fruit de cet arbre et le mange. Elle en donne à son mari qui est avec elle, et il en mange aussi. ⁷ Alors leurs yeux s'ouvrent. Maintenant, ils voient qu'ils sont nus. Ils attachent ensemble des feuilles d'arbre, et cela leur sert de pagne.

Tout change

Tout change dans l'histoire que tu viens juste de lire. As-tu déjà vu quelque chose changer radicalement ? Tente l'expérience :

Il te faut :

- Du chou rouge râpé
- Du vinaigre
- Deux verres
- De l'eau
- Une passoire

Activité :

Mets le chou rouge râpé dans un verre. Quelle est la couleur de l'eau à présent ? Divise l'eau colorée ainsi obtenue en deux verres. Verse quelques gouttes de vinaigre dans l'un des deux verres. Que se passe-t-il ? Est-ce que quelque chose a changé ?

↳ L'étape 6 suit directement.

Être comme des dieux

Le serpent convainc Ève de faire ce que Dieu avait interdit : manger de l'arbre qui fait connaître ce qui est bien ou mal. Le serpent dit : « Si vous mangez de cet arbre, vous deviendrez comme des dieux. » Ève veut devenir comme Dieu, alors elle cueille le fruit et en mange. Adam en mange aussi.

- Que pourrait signifier « être comme des dieux » ? Qu'est-ce que Adam et Ève ont pu imaginer que cela voulait dire ? Cela t'arrive de vouloir être « comme un dieu » ?
- Que s'est-il passé après qu'Adam et Ève ont mangé le fruit ? Qu'est-ce qui a changé entre les êtres humains et Dieu ?
- Penses-tu que ce que le serpent avait dit au verset 4 et 5 s'est réalisé ?
- Cette histoire vient nous montrer comment l'harmonie entre Dieu et les êtres humains a été brisée. Pensez à expliquer cela dans tes propres mots ?

⁸ Le soir, un vent léger se met à souffler. Le Seigneur Dieu se promène dans le jardin. L'homme et la femme l'entendent et ils se cachent devant lui, parmi les arbres du jardin. ⁹ Le Seigneur Dieu appelle l'homme. Il lui demande : « Où es-tu ? » ¹⁰ L'homme répond : « Je t'ai entendu dans le jardin. J'ai eu peur parce que je suis nu. Alors, je me suis caché. » ¹¹ Le Seigneur Dieu lui demande : « Qui t'a appris que tu étais

GENÈSE 3

Les êtres humains mangent le fruit Genèse 3:1-13

Adam et Ève mangent du fruit

3 Parmi les bêtes sauvages que le Seigneur Dieu a faites, le serpent est le plus rusé. Il demande à la femme : « Est-ce que Dieu vous a vraiment dit : "Ne mangez aucun fruit du jardin ?" » La femme répond au serpent : « Nous pouvions manger les fruits du jardin. ² Mais pour l'arbre qui est au milieu du jardin, Dieu a dit : "Ne mangez pas ses fruits et n'y touchez pas ! Sinon, vous mourrez." » ³ Le serpent répond à la femme : « Pas du tout ! Vous ne mourrez pas ! ⁴ Mais Dieu le sait bien : le jour où vous en mangerez, vos yeux s'ouvriront. Vous serez comme des dieux, vous pourrez savoir ce qui est bien ou mal. »

« LE SERPENT »

Dans ce passage, ce qui est important ce sont les paroles échangées entre les personnages du récit. Écoutez-les attentivement. Dans ce récit, le serpent essaie de séduire les êtres humains de Dieu. On a souvent compris que le serpent est le diable ou Satan. Sois attentif à ce que dit chacun :

- 1. Qu'est-ce qui n'est pas juste dans ce que dit le serpent au verset 7 ?
- 2. Qu'est-ce qui n'est pas juste dans ce que dit Ève au verset 2 et 3 (rappelle-toi Genèse 2:16-17) ?
- 3. Que font le serpent et Ève en parlant ainsi ? Répondes :
- 4. Le serpent agit comme si les êtres humains ne devaient manger d'aucun des arbres du jardin, mais en réalité il n'y avait qu'un seul arbre dont ils ne devaient pas manger.
- 5. Ève dit qu'ils mourraient s'ils touchaient à cet arbre, mais Dieu avait seulement dit qu'ils mourraient s'ils en mangeaient le fruit.
- 6. Le font de Dieu quelqu'un de plus sévère qu'il ne l'est en réalité.

La belle histoire de la Bible de Maïté Roche : à partir de 3 ans

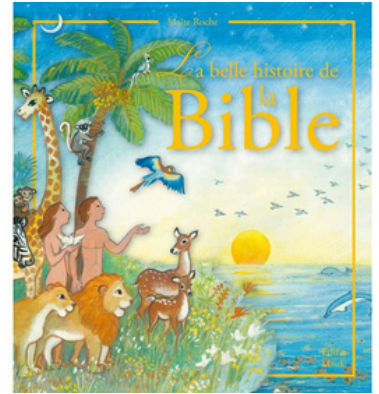
Concevoir une bible pour les petits est un exercice périlleux ! Comment résumer les histoires et les simplifier sans dénaturer le sens ? Comment choisir les textes ? Il existe de nombreuses bibles pour les petits : aucune n'est parfaite, chacune a ses qualités et ses défauts. Voici une proposition très intéressante : La belle histoire de la Bible de Maïté Roche aux éditions Mame.

Les points forts :

- Les illustrations sont belles et bien hiérarchisées : les éléments importants de l'histoire se détachent au premier plan, les enfants n'auront pas de mal à les repérer (ci dessous, Moïse dans la corbeille). A l'arrière plan, on trouve toutes sortes de détails (ci dessous un temple Egyptien, des pyramide, des esclaves qui travaillent, ce qui annonce la suite de l'histoire). Vous pourrez vous prendre le temps d'explorer ces détails avec l'enfant, cela fera peut-être naître des questions.
- Le ratio image-texte permettra aux enfants de bien entrer dans l'histoire.

Un point faible :

- Le texte comporte parfois des mots compliqués pour cette tranche d'âge, et quelques maladresses (mais beaucoup moins que dans d'autres bibles pour enfant).



Puis elle demande à Myriam : « Connais-tu une femme pour nourrir le bébé ? » Myriam va vite chercher sa maman qui est toute heureuse que son enfant soit sauvé !

Ze bible : à partir de 14 ans

Cette bible conçue pour les jeunes de plus de 14 ans peut devenir une Bible idéale pour les familles avec des enfants plus grands, des adolescents et des jeunes adultes. Ze Bible propose le texte intégral de la Bible dans la traduction Nouvelle Français Courant, une traduction fluide qui se lit bien sans trahir le texte original. On y trouve toutes sortes d'outils utiles pour s'y retrouver dans les différents livres de la Bible : des parcours de lecture, des introductions à chaque livre, des fiches sur les personnages... Mais le grand point fort de cette bible, ce sont les petits commentaires qui accompagnent chaque passage. Ils ont été rédigés par des chrétiens de toutes confessions (protestants, catholiques, orthodoxes, évangéliques, ...), ils ont été travaillés, retravaillés, et le résultat est là !



Union des Eglises Protestantes d'Alsace et de Lorraine
Service de la pastorale conjugale et familiale